



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

## Smlouva o dílo

uzavřená podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

### evidovaná pod číslem:

u objednatele: 012017, čj.: ORRI/5960-17/surm ORRI/6247-2016

u zhotovitele: CA1465

## 1. Smluvní strany

### Objednatel:

Název: Město Rumburk  
Sídlo: Třída 9. května 1366/48, 408 01 Rumburk  
IČ: 002 61 602  
DIČ: CZ00261602  
Zastoupený: Jiřím Pimparou, místostarostou města  
E-mail: jiri.pimpara@rumburk.cz  
Tel., mob.: 412 356 213, 607 088 234

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Rumburk  
Číslo účtu: 78-5141630287/0100

Adresa pro zasílání korespondence,  
vč. daňových dokladů: Třída 9. května 1366/48, 408 01 Rumburk

Pracovník pověřený jednáním  
ve věcech smluvních plnění dodávek  
a předání prací: Ing. Dagmar Mertlová,  
vedoucí Odboru regionálního rozvoje a investic  
dagmar.mertlova@rumburk.cz  
E-mail: 412 356 233, 725 712 737  
Tel., mob.:

(dále jen jako „objednatel“)

### Zhotovitel:

Název: HaskoningDHV Czech Republic, spol. s r. o.  
Sídlo: Sokolovská 100/94, 186 00 Praha 8  
IČ: 45797170  
DIČ: CZ45797170  
Statutární zástupce: Ing. Radim Gill, jednatel  
Telefon: +420 236 080 550  
E-mail: dhvcr@rhdhv.com

Bankovní spojení: ING Bank N.V., organizační složka, Praha 5  
Č. ú.: 1000449603/3500

Pracovník pověřený jednáním



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

ve věcech smluvních plnění dodávek

a předání prací:

Telefon:

E-mail:

RNDr. Milan Svoboda, projektový manažer

+420 236 080 565

milan.svoboda@rhdhv.com

(dále jen jako „zhotovitel“)

## 2. Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se zavazuje, za podmínek stanovených touto smlouvou, provést pro objednatele dílo v rozsahu a objemu dle odst. 2 a 3 tohoto článku, v souladu s podmínkami specifikovanými v nabídce na zpracování dokumentace. Objednatel se zavazuje včas a řádně zhotovené objednané dílo převzít a zaplatit sjednanou cenu za provedení díla.
2. Dílem se pro účely této smlouvy rozumí:  
Zhotovení díla na akci „Územní plán Rumburk“  
místo dodání plánu: MěÚ Rumburk, Třída 9. května 1366/48, 408 01 Rumburk
3. Rozsah díla je popsán v tomto bodě smlouvy a přesně obsahově a věcně vymezen je v zadávací dokumentaci, dle které se musí zhotovitel řídit.

Obsah díla:

| Část díla                                                                            | Listinná podoba v ks | Digitální podoba na nosiči dat v ks (CD/DVD) |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
| Zpracování doplňujících průzkumů a rozborů a analýza současného stavu území          | 2                    | 1                                            |
| Návrh Územního plánu Rumburk s případnými variantami                                 | 3                    | 1                                            |
| Vyhodnocení vlivů Územního plánu Rumburk na udržitelný rozvoj území                  | 6                    | 1                                            |
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po společném jednání (§ 51 stavebního zákona)   | 2                    | 1                                            |
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po veřejném projednání (§ 53 stavebního zákona) | 2                    | 1                                            |
| Územní plán                                                                          | 6                    | 3                                            |



Územně plánovací dokumentace bude zpracována nad mapovým podkladem v měřítku katastrální mapy pro celé území obce (3 katastrální území) v digitální podobě.

- Formát digitálně zpracovaných dat - textová část včetně tabulkových příloh bude zpracována a odevzdána v MS Office, ve formátech DOC, popř. XLS a současně převedena do formátu PDF.
- Grafická část ÚP bude zpracována v prostředí GIS nebo CAD dle metodiky Krajského úřadu Ústeckého kraje.
- Zhotovitel použije jednotný datový model ÚPD Ústeckého kraje.
- Grafická část bude zpracována ve formátech DGN, DWG nebo SHP.
- Grafická část dokumentace bude převedena do rastrového formátu TIF a PDF.
- Bude použit souřadnicový systém S-JTSK Krovak EastNorth využívající Besselův elipsoid s referenčním bodem Hermannskogel a Křovákovo zobrazení (dvojitě konformní kuželové zobrazení v obecné poloze)
- Nedílnou součástí pro jednotlivé vrstvy budou metadata ve formátu RTF
- Grafická část bude vypracována v měřítku katastrálních map, výtisky v měřítku 1 : 5 000, širší vztahy 1 : 100 000 nebo 1 : 50 000.

Jednotlivé dílčí části díla budou předány v tištěné a digitální podobě po jednotlivých etapách takto:

*Forma tištěného vyhotovení:*

- Textová a tabulková část dokumentace ve formátu A4, případně A3
- Grafická část dokumentace v měřítku 1 : 5000
- Širší vztahy v měřítku 1 : 50 000

*Forma digitálního vyhotovení:*

- Textová a tabulková část dokumentace ve formátu DOC, XLS a PDF
- Grafická část dokumentace bude předána ve formátu TIF a PDF.
- Datová část dokumentace bude předána až po vydání ÚP ve formátech SHP a jednotlivé výkresy ve formátech MXD.

4. Dílo je zhotovitel plně povinen provést dle podmínek zadávací dokumentace (příloha č. 1) a podle krycího listu zhotovitele, který je připojen k této smlouvě (příloha č. 2).
5. Veškeré vícepráce, změny, doplňky nebo rozšíření, musí být provedeny podle článku ustanovení 4 odst. 3. a 4. této smlouvy.
6. Objednatel se zavazuje předat zhotoviteli veškerou dostupnou dokumentaci UPNSÚ Rumburk.
7. Objednatel se dále zavazuje k součinnosti při zhotovení díla.

### 3. Termín plnění

|                 |                                        |
|-----------------|----------------------------------------|
| Zahájení díla:  | <b>dnem podpisu smlouvy</b>            |
| Dokončení díla: | <b>do 24 měsíců od podpisu smlouvy</b> |



1. Dílo dle této smlouvy bude zhotovitel předávat objednateli postupně po částech, které jsou specifikovány v čl. 2 odst. 2 této smlouvy. Každou z těchto částí předá zhotovitel bez vad a nedodělků, stejně jako celé dílo. Ke každé předané části díla nebo kompletního díla bude zhotoven předávací protokol, který musí být podepsán oběma smluvními stranami.
2. Zpracování doplňkových průzkumů a rozborů a analýza současného stavu území bude zpracována do 120 dnů od podpisu smlouvy a předání příslušných podkladů.
3. Návrh Územního plánu Rumburk s případnými variantami a Vyhodnocení vlivů Územního plánu Rumburk na udržitelný rozvoj území předá zhotovitel do 180 dnů ode dne schválení zadání územního plánu zastupitelstvem města.
4. Úpravu návrhu Územního plánu Rumburk po společném jednání provede zhotovitel do 90 dnů od předání požadavku na úpravu objednatelem.
5. Úpravu návrhu Územního plánu Rumburk po veřejném projednání provede zhotovitel do 60 dnů od předání požadavku na úpravu objednatelem.
6. Termín plnění je možné prodloužit z důvodů prodloužení doby projednávání ze strany dotčených orgánů nebo prodloužení doby schvalování v orgánech města Rumburk.

#### 4. Cena díla

1. Cena za dílo je dohodnuta jako cena pevná. Celková cena je uvedena včetně DPH. Cena obsahuje všechny nákladové složky. Dohodnutá pevná cena je cenou nejvýše přípustnou, kterou je možné překročit jen za podmínek uvedených ve smlouvě o dílo.
2. Cena díla je ve smyslu ustanovení odst. 1. a 3 tohoto článku sjednána ve výši:

**Cena bez DPH: 1.112.000 Kč**

**DPH 21 %: 233.520 Kč**

**Cena včetně DPH: 1.345.520 Kč**

**(cena slovy: jedenmiliontřistačtyřicetpětisícpětsetdvacet korun českých včetně DPH)**

Tato cena je konečná, pokud se účastníci nedohodnou písemně jinak.

Ceny jednotlivých částí díla:

| Část díla                                                                  | Cena bez DPH | DPH 21%    | Cena s DPH |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|------------|
| Zpracování doplňkových průzkumů a rozborů a analýza současného stavu území | 188 500 Kč   | 39 585 Kč  | 228 085 Kč |
| Návrh Územního plánu Rumburk s případnými variantami                       | 550 000 Kč   | 115 500 Kč | 665 500 Kč |
| Vyhodnocení vlivů Územního plánu Rumburk na udržitelný rozvoj území        | 70 000 Kč    | 14 700 Kč  | 84 700 Kč  |



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

|                                                                                      |            |           |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------|
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po společném jednání (§ 51 stavebního zákona)   | 102 000 Kč | 21 420 Kč | 123 420 Kč |
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po veřejném projednání (§ 53 stavebního zákona) | 162 500 Kč | 34 125 Kč | 196 625 Kč |
| Územní plán                                                                          | 39 000 Kč  | 8 190 Kč  | 47 190 Kč  |

- Fakturace bude provedena na základě faktur vystavených vždy po odevzdání části díla, dle této smlouvy o dílo.
- Uvedená cena může být změněna pouze v případech:
  - rozšíření předmětu plnění, dohodnutého ve smlouvě a specifikovaného v nabídce projektu. Změny musí být dohodnuty v dodatku ke smlouvě o dílo.
  - při posunu termínu skutečného dokončení díla z důvodu, které nejsou na straně zhotovitele.
- Veškeré vícepráce, změny, doplňky nebo rozšíření, které si Objednatel dodatečně objedná u zhotovitele, musí být ještě před jejich realizací vzájemně písemně odsouhlaseny.

## 5. Platební podmínky, fakturace

- Práce budou zhotoviteli objednatelům hrazeny na základě dílčích daňových dokladů vystavených zhotovitelem, objednatel ověří a potvrdí jejich správnost do 3 pracovních dnů.
- Splatnost daňových dokladů se stanoví na 15 kalendářních dnů od doručení. Objednatel není v prodlení, uhradí-li daňový doklad do 15 dnů po jejím obdržení. Za termín úhrady se považuje datum odúčtování částky z účtu objednatelů.
- Každý daňový doklad musí mimo jiné náležitosti (stanovené zák. č. 588/1992 Sb. o DPH) obsahovat:
  - celý název Objednatelů a zhotovitele dle výpisu z obchodního rejstříku
  - název "Dílčí daňový doklad", popř. "Konečný daňový doklad"
  - sjednanou cenu za jednotlivý daňový doklad bez DPH, výši DPH a sazbu DPH (samostatně 21% či jinou sazbou DPH podle platné právní úpravy) a částku celkem
  - datum vystavení a splatnost daňového dokladu
  - číslo smlouvy nebo úplný název zakázky uvedený v záhlaví
  - číslo projektu
- Objednatel je oprávněn daňový doklad vrátit, bude-li obsahovat nesprávné údaje. V tom případě se hledí na daňový doklad jako na nedoručený.

## 6. Záruční doba - zodpovědnost za vady

- Zhotovitel zodpovídá za to, že předmět této smlouvy je zhotovený podle podmínek smlouvy a že po dobu záruční doby bude mít vlastnosti dohodnuté v této smlouvě.
- Zhotovitel zodpovídá za vady, které projekt má v čase jeho odevzdání objednateli.



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

3. Zhotovitel nezodpovídá za vady projektu, které byly způsobené použitím podkladů poskytnutých od objednatele a zhotovitel při vynaložení všeho úsilí nemohl zjistit jejich nevhodnost, nebo na ně upozornil objednatele a ten na jejich použití trval.
4. Záruční doba je **72 měsíců** a začíná plynout ode dne odevzdání Územního plánu objednavateli.
5. Smluvní strany se dohodly pro případ vady projektu, že po dobu záruční doby má objednavatel právo požadovat a zhotovitel má povinnost bezplatně odstranit vady.
6. Zhotovitel se zavazuje odstranit případné vady projektu ve smyslu bodu 5. do 30 dnů od písemného uplatnění oprávněné reklamace objednatele.
7. Objednavatel se zavazuje, že případnou reklamaci vady projektu uplatní bezodkladně po jejím zjištění písemnou formou do rukou oprávněného zástupce zhotovitele podle článku 1 této smlouvy.

## 7. Změna smlouvy

1. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemným, oboustranně potvrzeným ujednáním, výslovně nazvaným „Dodatek ke smlouvě“. Jiné zápisy, protokoly apod. se za změnu smlouvy nepovažují.
2. Nastanou-li u některé ze stran skutečnosti bránící řádnému plnění této smlouvy, je povinna to ihned bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně a vyvolat jednání zástupců oprávněných k podpisu smlouvy.
3. Chce-li některá ze stran od této smlouvy odstoupit na základě ujednání z této smlouvy vyplývajících, je povinna svoje odstoupení písemně oznámit druhé straně s uvedením termínu, ke kterému od smlouvy odstupuje. V odstoupení musí být dále uveden důvod, pro který strana od smlouvy odstupuje a přesná citace toho bodu smlouvy, který ji k takovému kroku opravňuje. Bez těchto náležitostí nelze odstoupení navrhnout.

## 8. Smluvní pokuty

1. V případě nesplnění termínu proplacení daňových a nedaňových dokladů z důvodů na straně objednatele, sjednává se smluvní úrok ve výši 0,05% z ceny fakturované částky za každý i započatý kalendářní den prodlení.
2. Pokud zhotovitel bude v prodlení s předáním díla je povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu **ve výši 1.000 Kč,-** za každý i započatý kalendářní den prodlení.
3. Převezme-li objednatel dodávku s drobnými vadami, které nebrání využití dokumentace, má objednatel právo na dodatečné bezplatné odstranění vady v termínu uvedeném v zápise o předání a převzetí. Jestliže tak zhotovitel v tomto termínu neučiní a to ani 15 dní po uplynutí tohoto termínu, je objednatel oprávněn dát vady na náklady zhotovitele odstranit a současně je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu 1.000,- Kč za každý i započatý kalendářní den prodlení s odstraněním až do dne, kdy vady budou odstraněny. Objednatel vynaložené náklady na odstranění vad je objednatel oprávněn započíst proti fakturované ceně díla.
4. Povinnost zaplatit jednotlivé dohodnuté smluvní pokuty nemá vliv na povinnost náhrady způsobených škod. Je proto možný souběh úhrady pokuty i vzniklé škody.



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

5. Všechny smluvní pokuty podle této smlouvy je objednatel oprávněn započítávat proti fakturované ceně díla, účtovanou dílčí nebo konečnou fakturou.

## 9. Jiná ujednání

1. Zhotovitel prohlašuje, že je schopen zajistit dílo jako celek.
2. Zhotovitel prohlašuje, že nemá žádné daňové nedoplatky vůči příslušnému finančnímu úřadu, nemá závazky na pojistném vůči příslušné správě sociálního zabezpečení a příslušné zdravotní pojišťovně. Pokud se prokáže, že toto prohlášení je nepravdivé nebo se prokáže, že po dobu účinnosti této smlouvy dojde k vzniku takových závazků na straně zhotovitele, má objednatel právo odstoupit od smlouvy.
3. Ve věcech souvisejících s realizací díla pověřily k jednání smluvní strany tyto svoje zástupce:  
za objednatele - ve věcech přípravy podkladů k pořizování:
  - Ing. Dagmar Mertlová, vedoucí Odboru regionálního rozvoje a investic
  - Lucie Šudomová, referent Odboru regionálního rozvoje a investicza zhotovitele - ve věcech zpracování ÚP (projektový tým s prokázanou kvalifikací – jmenovitě):  
RNDr. Milana Svobodu, projektového manažera
  - osoby lze měnit pouze po dohodě s objednatelem a to při prokázání totožné kvalifikace
4. Ohrozí-li nebo zmaří-li zhotovitel realizaci díla nebo podstatným způsobem poruší tuto smlouvu, má objednatel právo od této smlouvy odstoupit. Odstoupení od smlouvy nemá vliv na povinnost zaplatit smluvní pokutu. Mezi důvody, pro něž lze od smlouvy odstoupit patří zejména:
  - prodlení v písemně dohodnutých dílčích pracích dle článku 3 této smlouvy o dílo převyšující dobu 30 kalendářních dnů
5. Objednavatel je oprávněn kontrolovat provádění díla.
6. Zhotovitel vypracuje a dodá ÚPD dle článku 2 odst. 2 této smlouvy (předmět plnění).
7. Zhotovitel prohlašuje, že neumožní výkon nelegální práce v souladu s § 141a zákona č. 435/2004 Sb., zákon o zaměstnanosti v platném znění.
8. Zhotovitel je povinen uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací projektu včetně účetních dokladů minimálně do konce roku 2028.
9. Zhotovitel je povinen minimálně do konce roku 2028 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.

## 10. Závěrečná ustanovení

1. Obě strany prohlašují, že došlo k dohodě o celém obsahu této smlouvy.



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

2. Tato smlouva je vyhotovena v 5 stejnopisech, z nichž tři obdrží objednatel a dva zhotovitel.
3. Strany se dohodly, že obchodním soudem příslušným pro řešení sporů z této smlouvy vzniklých je příslušný soud v Děčíně.
4. Práva a povinnosti smluvních stran v této smlouvě výslovně neupravená se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku a předpisy s tím souvisejícími.
5. Smluvní strany se zavazují udržovat veškeré informace zjištěné při plnění této smlouvy v tajnosti a nezveřejňovat je ve vztahu k třetím osobám.
6. Tato smlouva byla schválena na 80. schůzi Rady města Rumburk dne 25.01.2017 usnesením č. 1361/2017.

Přílohy:

Příloha č. 1 – Zadávací dokumentace ze dne 05.12.2016

Příloha č. 2 – Krycí list

V Rumburku dne:

21-02-2017

Za objednatele:



Jiří Pimpara  
místostarosta města Rumburk

V Praze dne:

21-02-2017

Za zhotovitele:

**HaskoningDHV Czech Republic, spol. s r.o.**  
**Meteor Centre Office Park**  
Sokolovská 100/94, 186 00 Praha 8  
Tel.: 236 080 550, fax: 236 080 560  
IČ: 45797170 • DIČ: CZ45797170

Ing. Václav Starý  
prokurista



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

## ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

Veřejný zadavatel

**Město Rumburk**

Třída 9. května 1366/48, 408 01 Rumburk

IČ: 002 61 602

vyhlašuje podlimitní veřejnou zakázku na služby  
zadávanou ve zjednodušeném podlimitním řízení dle §53 zákona č. 134/2016 Sb.,  
o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „ZZVZ“),  
v souladu s pravidly Integrovaného regionálního operačního programu

## „Územní plán Rumburk“

Projekt bude spolufinancován ze zdrojů EU, Evropského fondu pro regionální rozvoj,  
Ministerstva pro místní rozvoj ČR prostřednictvím Integrovaného regionálního operačního  
programu.



## OBSAH

|    |                                                                                          |    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1  | IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE ZADAVATELE.....                                                      | 3  |
| 2  | PŘEDMĚT PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY .....                                                     | 3  |
| 3  | PŘEDPOKLÁDANÁ HODNOTA VEŘEJNÉ ZAKÁZKY .....                                              | 6  |
| 4  | DOBA A MÍSTO PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY .....                                                | 7  |
| 5  | KVALIFIKACE DODAVATELŮ .....                                                             | 7  |
| 6  | OBCHODNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY .....                                                       | 9  |
| 7  | TECHNICKÉ PODMÍNKY, ZVLÁŠTNÍ TECHNICKÉ PODMÍNKY a POŽADAVKY<br>NA VARIANTY NABÍDEK ..... | 9  |
| 8  | POŽADAVKY NA ZPŮSOB ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY.....                                       | 10 |
| 9  | POKYNY PRO ZPRACOVÁNÍ A ČLENĚNÍ NABÍDKY .....                                            | 10 |
| 10 | JISTOTA .....                                                                            | 12 |
| 11 | VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE, PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ .....                            | 13 |
| 12 | LHŮTA A MÍSTO PRO PODÁNÍ NABÍDEK, OTEVÍRÁNÍ OBÁLEK.....                                  | 13 |
| 13 | ZADÁVACÍ LHŮTA .....                                                                     | 14 |
| 14 | KRITÉRIA A ZPŮSOB HODNOCENÍ NABÍDEK .....                                                | 14 |
| 15 | POSKYTOVÁNÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE .....                                                   | 15 |
| 16 | PŘÍLOHY - NEDÍLNÁ SOUČÁST ZADÁVACÍ DOKUMENTACE:.....                                     | 17 |

Tato zadávací dokumentace slouží jako podklad pro vypracování nabídek uchazečů. Práva a povinnosti neuvedené v této zadávací dokumentaci musí být v souladu se zásadami uvedenými v § 6 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění a v souladu s Příručkou pro žadatele a příjemce podpory v Integrovaném regionálním operačním programu, vydanou poskytovatelem dotace.



## 1 IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE ZADAVATELE

---

Název zadavatele: Město Rumburk  
Sídlo: Třída 9. května 1366/48, 408 01 Rumburk  
IČ: 002 61 602

Osoba oprávněná jednat jménem zadavatele:  
**Jiří Pimpara, místostarosta města**

Kontaktní osoby zadavatele:

- Ing. Dagmar Mertlová – vedoucí Odboru regionálního rozvoje a investic,  
tel.: + 420 356 233, email: [dagmar.mertlova@rumburk.cz](mailto:dagmar.mertlova@rumburk.cz)
- Marie Šurýová, DiS. – referent Odboru regionálního rozvoje a investic,  
tel.: + 420 356 222, email: [marie.suryova@rumburk.cz](mailto:marie.suryova@rumburk.cz)

## 2 PŘEDMĚT PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

---

### 2.1 Předmět veřejné zakázky

Předmětem veřejné zakázky je zpracování dokumentace **Územního plánu Rumburk** v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, v platném znění (dále jen stavební zákon), vyhláškou č. 500/2006 Sb., o územně analytických podkladech, územně plánovací dokumentaci a způsobu evidence územně plánovací činnosti ve znění vyhlášky č. 457/2012 Sb., vyhláškou č. 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území v platném znění s dalšími předpisy, které se k dané problematice vztahují pro rozsah katastrálního území Rumburk (č. k.ú.743518), katastrálního území Horní Jindřichov (č. k.ú.743593) a katastrálního území Dolní Křečany (č. k.ú.743607).

#### Informace o území

Město Rumburk se nachází v severních Čechách, konkrétně ve Šluknovském výběžku. První zmínky pocházejí již z roku 1298. Od roku 1377 byl Rumburk označován jako město.

V současné době se skládá z 3 katastrálních území – Rumburk, Horní Jindřichov a Dolní Křečany o celkové rozloze 24,72 km<sup>2</sup> a s více než 11 tisíci obyvateli. V Horním Jindřichově se taktéž nachází hraniční přechody do Spolkové republiky Německo.

Rumburk je se svou polohou, dopravní dostupností a úřadem s rozšířenou působností centrem Šluknovského výběžku. Díky společným hranicím se SRN, památkám a blízkostí různých přírodních krás je taktéž významný i pro cestovní ruch.



## 2.2 Vymezení řešeného území v číslech

Kraj: Ústecký

Obec s rozšířenou působností: Rumburk

✓ Výměra: 24,72 km<sup>2</sup>

Počet obyvatel k 1.1.2016: 11 179

Počet katastrálních území: 3 (Rumburk, Horní Jindřichov, Dolní Křečany)

## 2.3 Předmět plnění dle etap

1. Zpracování doplňujících průzkumů a rozborů a analýza současného stavu území
2. Návrh Územního plánu Rumburk s případnými variantami
3. Vyhodnocení vlivů Územního plánu na udržitelný rozvoj území
4. Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po společném jednání o návrhu (§ 51 stavebního zákona)
5. Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po veřejném projednání o návrhu (§ 53 stavebního zákona)
6. Územní plán

## 2.4 Předmět plnění veřejné zakázky v rozsahu:

- zpracování doplňujících průzkumů a rozborů pro potřeby návrhu zadání, analýza současného stavu území,
- spolupráce při zpracování zadání (§ 47 stavebního zákona),
- zpracování návrhu ÚP pro potřeby společného jednání a dle schváleného zadání ÚP včetně případných variant (§ 50 stavebního zákona);
- vyhodnocení vlivu ÚP na udržitelný rozvoj území
  - návrh územního plánu
    - Textová část – v rozsahu dle přílohy č. 7 k vyhlášce č. 500/2006 Sb. (kap. I. odst. 1 a 2),
    - Grafická část – v rozsahu dle přílohy č. 7 k vyhlášce č. 500/2006 Sb. (kap. I. odst. 3),
      - výkresy budou zpracovány nad digitálním mapovým podkladem (digitální katastrální mapa) a vydány budou v měřítku 1:5000,
      - výkres základního členění území
      - hlavní výkresy
      - výkres koncepce technické infrastruktury (vyčleněný z hlavního výkresu)
      - výkres veřejné prospěšných staveb, opatření a asanací
      - dle potřeby výkres pořadí změn v území (etapizace)
  - tato část může být doplněna schématy
- odůvodnění územního plánu
  - Textová část – v rozsahu dle přílohy č. 7 k vyhlášce č. 500/2006 Sb. (kap. II. odst. 1),
  - Grafická část – v rozsahu dle přílohy č. 7 k vyhlášce č. 500/2006 Sb. (kap. II. odst. 2),



- výkres širších vztahů bude zpracován a vydán v měřítku výkresu ploch a koridorů zásad územního rozvoje nebo větším
- úprava návrhu územního plánu před veřejným projednáním (§ 52 stavebního zákona),
- úprava návrhu územního plánu po veřejném projednání pro jeho vydání (§ 53 stavebního zákona) formou opatření obecné povahy (správní řád).

Návrh územního plánu bude zpracován v souladu s aktuální verzí datového modelu ÚPD Ústeckého kraje v prostředí CAD nebo GIS.

#### **Technické požadavky na realizovaný výstup**

Územně plánovací dokumentace bude zpracována nad mapovým podkladem v měřítku katastrální mapy pro celé území obce (3 katastrální území) v digitální podobě.

- Formát digitálně zpracovaných dat - textová část včetně tabulkových příloh bude zpracována a odevzdána v MS Office, ve formátech DOC, popř. XLS a současně převedena do formátu PDF.
- Grafická část ÚP bude zpracována v prostředí GIS nebo CAD dle metodiky Krajského úřadu Ústeckého kraje.
- Zhotovitel použije jednotný datový model ÚPD Ústeckého kraje.
- Grafická část bude zpracována ve formátech DGN, DWG nebo SHP.
- Grafická část dokumentace bude převedena do rastrového formátu TIF a PDF.
- Bude použit souřadnicový systém S-JTSK Krovak EastNorth využívající Besselův elipsoid s referenčním bodem Hermannskogel a Křovákovo zobrazení (dvojitě konformní kuželové zobrazení v obecné poloze)
- Nedílnou součástí pro jednotlivé vrstvy budou metadata ve formátu RTF
- Grafická část bude vypracována v měřítku katastrálních map, výtisky v měřítku 1 : 5 000, širší vztahy 1 : 100 000 nebo 1 : 50 000.

Obsah díla bude zásadně odpovídat ustanovením a požadavkům zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, v platném znění, vyhlášky č. 500/2006 Sb., o územně analytických podkladech, územně plánovací dokumentaci a způsobu evidence územně plánovací činnosti, v platném znění, vyhlášky č. 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území, v platném znění, i veškerým platným obecně závazným předpisům.

Dílo bude předáváno po jednotlivých částech, určených k samostatnému předání a převzetí díla. Samostatnými částmi jsou jednotlivé etapy – viz odst.2.3

Jednotlivé dílčí části díla budou předány v tištěné a digitální podobě po jednotlivých etapách takto:

#### *Forma tištěného vyhotovení:*

- Textová a tabulková část dokumentace ve formátu A4, případně A3
- Grafická část dokumentace v měřítku 1 : 5000
- Širší vztahy v měřítku 1 : 50 000

#### *Forma digitálního vyhotovení:*



- Textová a tabulková část dokumentace ve formátu DOC, XLS a PDF
- Grafická část dokumentace bude předána ve formátu TIF a PDF.
- Datová část dokumentace bude předána až po vydání ÚP ve formátech SHP a jednotlivé výkresy ve formátech MXD.

| Část díla                                                                            | Listinná podoba v ks | Digitální podoba na nosiči dat v ks (CD/DVD) |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
| Zpracování doplňujících průzkumů a rozborů a analýza současného stavu území          | 2                    | 1                                            |
| Návrh Územního plánu Rumburk s případnými variantami                                 | 3                    | 1                                            |
| Vyhodnocení vlivů Územního plánu Rumburk na udržitelný rozvoj území                  | 6                    | 1                                            |
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po společném jednání (§ 51 stavebního zákona)   | 2                    | 1                                            |
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po veřejném projednání (§ 53 stavebního zákona) | 2                    | 1                                            |
| Územní plán                                                                          | 6                    | 3                                            |

## 2.5 Klasifikace předmětu veřejné zakázky (CPV)

Kód předmětu veřejné zakázky dle číselníku Common Procurement Vocabulary (CPV) je:

- Hlavní předmět: 71410000-5 Územní plánování a architektura krajiny

## 3 PŘEDPOKLÁDANÁ HODNOTA VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky **2 376 231,- Kč** bez DPH.

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky byla stanovena v souladu s § 16ZZVZ, jako předpokládaná výše peněžitého závazku zadavatele vůči dodavateli vyplývající z plnění veřejné zakázky.

Tato cena byla vypočtena dle kalkulačky na základě rozlohy, počtu obyvatel a průměrné hodinové sazby projektové kanceláře na stránkách České komory architektů.



## 4 DOBA A MÍSTO PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

---

### 4.1 Předpokládaná doba plnění

Termín plnění veřejné zakázky je podmíněn zadáním zakázky. Zadavatel si vyhrazuje právo změnit předpokládaný termín plnění veřejné zakázky s ohledem na případné prodloužení zadávacího řízení.

Předpokládaný termín dodání: od podpisu smlouvy o dílo do 24 měsíců

### 4.2 Místo plnění veřejné zakázky

- Rumburk 408 01

## 5 KVALIFIKACE DODAVATELŮ

---

Dodavatelé překládají níže uvedené doklady o splnění kvalifikace ve svých nabídkách, a to ve formě prosté kopie, přičemž je můžou nahradit i čestným prohlášením nebo jednotným evropským osvědčením pro veřejné zakázky podle § 87 ZZVZ. Tímto není dotčeno právo zadavatele dle § 53 odst. 4 ZZVZ, že si v průběhu zadávacího řízení může vyžádat předložení originálů nebo úředně ověřených kopií dokladů o kvalifikaci.

### 5.1 Způsobilý pro plnění veřejné zakázky je dodavatel, který

- 5.1.1 splní základní způsobilost podle odst. 5.2 této ZD,
- 5.1.2 splní profesní způsobilost podle odst. 5.3 této ZD,
- 5.1.3 splní technické kvalifikační předpoklady podle odst. 5.4 této ZD.

### 5.2 Základní způsobilost podle § 74 ZZVZ

Základní způsobilost se prokazuje předložením čestného prohlášení, které je přílohou této ZD (příloha č. 3.1).

### 5.3 Profesní způsobilost podle § 77 odst. 1 a 2 ZZVZ

- 5.3.1 Profesní způsobilost splňuje dodavatel, který předloží:
  - a) výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud je v ní dodavatel zapsán,
  - b) doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění.
  - c) dodavatelé zapsaní v seznamu kvalifikovaných dodavatelů (§ 226 ZZVZ) mohou prokázat splnění profesní a základní způsobilosti též výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů

### 5.4 Technické kvalifikační předpoklady podle § 79 odst. 2 písm. b) a d) ZZVZ

K prokázání splnění technických kvalifikačních předpokladů požaduje zadavatel předložit tyto doklady.



5.4.1 Technickou kvalifikaci podle § 79 odst. 2 písm. b) ZZVZ splňuje dodavatel, který předloží seznam významných služeb za poslední 3 roky a níže uvedené přílohy.

**a) rozsah požadovaných informací a dokladů**

Seznam referenčních služeb musí zahrnovat cenu, dobu plnění a identifikaci objednatele.

**b) způsob prokázání splnění této kvalifikace**

Dodavatel k prokázání této kvalifikace doloží seznam alespoň 3 referenčních zakázek na zpracování územně plánovací dokumentace na úrovni kraje nebo obce.

Zadavatel požaduje, aby se předmět dvou referenčních zakázek týkal území kraje nebo obce s počtem nad 10 tisíc obyvatel a zároveň cena plnění za každou zakázku byla alespoň 500 000 Kč.

5.4.2 Technickou kvalifikaci podle § 79 odst. 2 písm. d) ZZVZ splňuje dodavatel, který předloží doklady osvědčující odbornou kvalifikaci.

Zadavatel požaduje minimálně dvoučlenný tým (vedoucí pracovník a člen týmu), který budou plnit veřejnou zakázku. Zároveň požaduje doložení seznamu osob v týmu. Zadavatel požaduje, aby:

- vedoucí pracovník týmu měl 5 let praxi a musí předložit osvědčení o autorizaci/osvědčení o registraci pro obor architektura nebo pro obor územní plánování nebo osvědčení o autorizaci/osvědčení o registraci bez specifikace se všeobecnou působností vydané ČKA dle zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, v platném znění
- vedoucí pracovník nebo člen/členové týmu by měli splňovat autorizaci či osvědčení pro obory:
  - dopravní stavby,
  - městské inženýrství (pro zpracování energetické části),
  - stavby krajinného inženýrství,
  - ÚSES,
  - SEA.

Doklady ke vzdělání a délce praxe se předloží:

- vzdělání formou VŠ diplomu (případně jiným dokladem o nejvyšším dosaženém vzdělání)
- praxe strukturovaným CV
- odborná kvalifikace formou osvědčení o autorizaci/osvědčení o registraci

**5.5 Prokázání kvalifikace prostřednictvím jiných osob a v případě společné nabídky několika dodavatelů**

Prostřednictvím jiných osob může dodavatel prokázat kvalifikaci v souladu s ustanovením § 83 ZZVZ. V takovém případě je dodavatel povinen zadavateli předložit:

- a) doklady prokazující splnění profesní způsobilosti podle § 77 odst. 1 jinou osobou,
- b) doklady prokazující splnění chybějící části kvalifikace prostřednictvím jiné osoby,
- c) doklady o splnění základní způsobilosti podle § 74 jinou osobou a



d) písemný závazek jiné osoby k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky nebo k poskytnutí věcí nebo práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém jiná osoba prokázala kvalifikaci za dodavatele.

V případě podání společné nabídky několika dodavateli, prokazují tito dodavatelé kvalifikaci podle ustanovení § 84 ZZVZ.

#### **5.6 Pravost a stáří dokladů prokazujících splnění způsobilosti**

Pokud dodavatel prokazuje způsobilost doklady, které splňují náležitosti podle ustanovení § 53 odst. 4 ZZVZ. Tyto doklady musí prokazovat splnění požadovaného kritéria způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců přede dnem podání nabídky.

#### **5.7 Prokázání kvalifikace výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů, výpisem ze seznamu certifikovaných dodavatelů**

5.7.1 Dodavatelé mohou k prokázání základní způsobilosti dle § 74 ZZVZ a profesní způsobilosti dle § 77 ZZVZ předložit výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů podle § 228 ZZVZ. Tento výpis nesmí být k poslednímu dni prokázání způsobilosti starší 3 měsíců.

5.7.2 Dodavatelé mohou k prokázání kvalifikačních předpokladů předložit certifikát vydaný v rámci systému certifikovaných dodavatelů podle § 234 ZZVZ.

### **6 OBCHODNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

---

6.1 Zadavatel stanoví obchodní a platební podmínky formou závazného návrhu smlouvy (viz příloha č. 2 této ZD).

6.2 Dodavatel si nesmí upravit výše uvedený návrh smlouvy, s výjimkou podbarvených částí textu závazného návrhu smlouvy.

### **7 TECHNICKÉ PODMÍNKY, ZVLÁŠTNÍ TECHNICKÉ PODMÍNKY a POŽADAVKY NA VARIANTY NABÍDEK**

---

#### **7.1 Stanovení technických podmínek**

Technické podmínky s ohledem na předmět veřejné zakázky zadavatel nestanoví.

#### **7.2 Stanovení zvláštních technických podmínek**

Technické podmínky s ohledem na předmět veřejné zakázky zadavatel nestanoví.

#### **7.3 Stanovení požadavků na varianty nabídek**

Zadavatel nepřipouští variantní řešení.



## 8 POŽADAVKY NA ZPŮSOB ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY

---

### 8.1 Nabídková cena

- 8.1.1 Uchazeč navrhne nabídkovou cenu, která bude zpracována jako smluvní a musí zahrnovat veškeré náklady spojené s plněním předmětu veřejné zakázky, o kterých uchazeč vzhledem ke své kvalifikaci a zkušenostem měl nebo mohl vědět. Výběrové řízení má celkovou předpokládanou hodnotu předmětu plnění **2 376 231,- Kč bez DPH**.
- 8.1.2 Dodavatel je povinen stanovit nabídkovou cenu absolutní částkou v českých korunách v členění bez DPH, částka DPH, s DPH, která bude uvedena v návrhu smlouvy a v krycím listu nabídky.
- 8.1.3 Hodnota nabídkové ceny musí být kladná, tj. zejména nesmí být nulová.
- 8.1.4 Nabídková cena musí být stanovena jako nejvýše přípustná, kterou není možné překročit nebo změnit, pokud to výslovně neupravuje tato zadávací dokumentace.
- 8.1.5 Nabídková cena musí obsahovat veškeré náklady dodavatele nutné k realizaci předmětu veřejné zakázky vymezeného v této zadávací dokumentaci.
- 8.1.6 Nabídková cena může být změněna pouze z důvodu změny zákona č. 235/2004 Sb., o dani přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, v takovém případě bude cena včetně DPH částečně či úplně snížena nebo zvýšena přesně podle účinnosti příslušné změny zákona č. 235/2004 Sb., o dani přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
- 8.1.7 Nabídková cena bude zpracována oceněním jednotlivých částí etap uvedených v krycím listě (příloha č. 1 této ZD). Žádná položka nesmí být nulová, všechny položky musí být oceněny. Nabídky obsahující neoceněné položky a položky oceněné nulovou hodnotou budou vyřazeny. Uchazeč je povinen vysvětlit ocenění kterékoli položky neobvykle nízkou cenou; pokud tak neučiní, bude být vyzván k vysvětlení nejasností v nabídce, v případě, že by toto vysvětlení nepodal, bude vyloučen ze zadávacího řízení.

## 9 POKYNY PRO ZPRACOVÁNÍ A ČLENĚNÍ NABÍDKY

---

### 9.1 Pokyny pro zpracování nabídky

- 9.1.1 Dodavatel ji zpracuje v souladu s podmínkami této zadávací dokumentace.
- 9.1.2 Dodavatel může podat pouze jednu nabídku. Dodavatel, který podal nabídku v zadávacím řízení, nesmí být současně osobou, jejímž prostřednictvím jiný dodavatel v tomtéž zadávacím řízení prokazuje kvalifikaci. Pokud dodavatel podá více nabídek samostatně nebo společně s jinými dodavateli, nebo podal nabídku a současně je osobou, jejímž prostřednictvím jiný účastník v tomtéž zadávacím řízení prokazuje kvalifikaci, zadavatel všechny nabídky podané takovým dodavatelem vyřadí.



- 9.1.3 Dodavatele, jehož nabídka byla vyřazena, zadavatel bezodkladně vyloučí z účasti v zadávacím řízení. Vyloučení uchazeče včetně důvodu zadavatele bezodkladně písemně oznámí uchazeči.
- 9.1.4 Dodavatel, který bude vybrán a je právnickou osobou, je povinen předložit zadavateli dle § 104 odst. 2 ZZVZ:
- a) identifikační údaje všech osob, které jsou jeho skutečným majitelem podle zákona o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu,
- b) doklady, z nichž vyplývá vztah všech osob podle písmene a) k dodavateli; těmito doklady jsou zejména
1. výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence,
  2. seznam akcionářů,
  3. rozhodnutí statutárního orgánu o vyplacení podílu na zisku,
  4. společenská smlouva, zakladatelská listina nebo stanovy.
- 9.1.5 Nabídka:
- bude předložena v jednom originále a jedné kopii, vše v listinné podobě, v českém jazyce,
  - bude podána v řádně uzavřené obálce označené názvem veřejné zakázky dle § 107 ZZVZ
  - nesmí obsahovat přepisy a opravy, které by mohly zadavatele uvést v omyl,
  - bude obsahovat návrh Smlouvy o dílo, vč. příloh, podepsaný osobou oprávněnou jednat za uchazeče,
  - bude obsahovat návrh Smlouvy o dílo, vč. příloh, v elektronické podobě na CD/DVD nosiči,
  - bude obsahovat doklady, jimiž dodavatel prokazuje splnění kvalifikace,
- 9.1.6 Zadavatel doporučuje dodavatelům, aby:
- své nabídky zabezpečili proti manipulaci,
  - všechny listy nabídky byly navzájem pevně spojeny či sešity tak, aby byly dostatečně zabezpečeny před jejich vyjmutím z nabídky,
  - všechny stránky nabídky byly očíslovány vzestupnou kontinuální řadou.
- 9.1.7 Zadavatel doporučuje dodavatelům, aby zpracovali nabídku v následujícím členění:
- obsah nabídky,
  - doklady, jimiž dodavatel prokazuje splnění kvalifikace,
  - návrh Smlouvy o dílo,
  - ostatní doklady vztahující se k předmětu plnění veřejné zakázky.



#### 9.1.8 Zadavatel si vyhrazuje:

- právo nevracet podané nabídky
- právo vyloučit ze soutěže účastníka zadávacího řízení, jehož nabídka nebude splňovat podmínky stanovené v zadávací dokumentaci a toto vyloučení zveřejnit na profilu zadavatele
- právo změnit podmínky zadávacího řízení v průběhu soutěže
- právo zrušit zadávací řízení v souladu s § 127 ZZVZ
- komunikovat s dodavateli písemně, v souladu s § 211 ZZVZ zadavatel upřednostňuje:
  - prostřednictvím profilu zadavatele nebo jeho elektronických nástrojů
  - prostřednictvím datových schránek
  - v případě použití jiného způsobu dodavatele si zadavatel vyhrazuje právo odpovědět stejným způsobem

## 10 JISTOTA

---

### 10.1 Poskytnutí jistoty

Zadavatel požaduje v souladu s § 41 odst. 1 ZZVZ poskytnutí jistoty ve výši 45 000,- Kč složením peněžní částky (peněžní jistota), bankovní záruky ve prospěch zadavatele nebo pojištěním záruky ve prospěch zadavatele na účet zadavatele vedeným u Komerční banky, a.s., pobočka Rumburk, číslo účtu 78-5141960227/0100, variabilní symbol (ev. č. VZ), konstantní symbol 558 a specifický symbol je IČ dodavatele nebo datum narození, je-li uchazečem fyzická osoba.

### 10.2 Prokázání jistoty

Pokud je jistota poskytnuta formou

- peněžní jistoty, musí účastník zadávacího řízení sdělit údaje o provedené platbě zadavateli
- bankovní záruky, musí účastník zadávacího řízení předložit originál záruční listiny obsahující závazek vyplatit zadavateli jistotu za podmínek stanovených v odstavci 10.3
- pojištění záruky, musí účastník zadávacího řízení předložit písemné prohlášení pojistitele obsahující závazek vyplatit zadavateli jistotu za podmínek stanovených v odstavci 10.3

Je-li jistota poskytnuta formou bankovní záruky nebo pojištění záruky, je účastník zadávacího řízení povinen zajistit její platnost po celou dobu trvání zadávací lhůty.

### 10.3 Plnění z jistoty

Zadavatel má právo na plnění z jistoty včetně úroků zúčtovaných peněžním ústavem, pokud účastník zadávacího řízení v zadávací lhůtě zanikla účast v zadávacím řízení po vyloučení podle § 122 odst. 5 nebo § 124 odst. 2 ZZVZ.



## **11 VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE, PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ**

### **11.1 Vysvětlení zadávací dokumentace**

Dodavatelé mohou požadovat vysvětlení zadávací dokumentace, tato žádost musí být doručena zadavateli v souladu s § 98 ZZVZ.

Kontaktní osoby zadavatele:

- Ing. Dagmar Mertlová – vedoucí Odboru regionálního rozvoje a investic,  
tel.: + 420 356 233, email: [dagmar.mertlova@rumburk.cz](mailto:dagmar.mertlova@rumburk.cz)
- Marie Šurýová, DiS. – referent Odboru regionálního rozvoje a investic,  
tel.: + 420 356 222, email: [marie.suryova@rumburk.cz](mailto:marie.suryova@rumburk.cz)

Případné žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace budou podávány v souladu s § 98. Zodpovězené dotazy k zadávací dokumentaci budou uveřejněny na profilu zadavatele, stejně jako celá zadávací dokumentace.

### **11.2 Prohlídka místa plnění**

Zadavatel neuskuteční prohlídku místa plnění vzhledem k povaze předmětu veřejné zakázky. Toto je v souladu s ustanovením § 54 odst. 6 ZZVZ.

## **12 LHŮTA A MÍSTO PRO PODÁNÍ NABÍDEK, OTEVÍRÁNÍ OBÁLEK**

### **12.1 Způsob a místo podání nabídek**

Nabídku lze podat:

- osobně v pracovních dnech:  
Pondělí, Středa: 7:00-11:30 12:00-17:00  
Úterý, Čtvrtek: 7:00-11:30 12:00-15:30  
Pátek: 7:00-11:30 12:00-13:30
- zaslat na totožnou adresu tak, aby byla doručena do skončení lhůty pro podání nabídek

Nabídku, která bude podána po uplynutí lhůty pro podání nabídek, komise neotevře. Zadavatel si takovou nabídku ponechá a uchazeče vyrozumí o tom, že nabídka byla podána po uplynutí lhůty pro podání nabídek.

### **12.2 Lhůta pro podání nabídky**

Nabídku doručte nejpozději do:

**04.01.2017 do 13:00 hod., včetně.**

### **12.3 Další podmínky k předložení nabídky**

Nabídka musí být podána v řádně uzavřené obálce, označené nápisem „Územní plán Rumburk“ – **NABÍDKA NEOTEVÍRAT**. Obálky musí být viditelně označeny



adresou, na kterou je možné oznámit uchazeči nepřijetí nabídky z důvodu jejího podání po uplynutí lhůty pro podání nabídek.

#### 12.4 Otevírání obálek

Otevírání obálek s nabídkami proběhne **dne 04.01.2017 v 13:05 hod.** v zasedací místnosti (*budova A, č. dveří 34, 5. patro výtahem*) v sídle zadavatele a je veřejné. Otevírání obálek s nabídkami se může účastnit jeden zástupce uchazeče, jehož nabídka byla podána ve lhůtě pro podání nabídek. Při otevírání obálek s nabídkami se tito uchazeči prokáží plnou mocí vystavenou osobou oprávněnou za uchazeče jednat.

### 13 ZADÁVACÍ LHŮTA

Účastník zadávacího řízení je svou nabídkou vázán po dobu **90 dnů**, ode dne následujícího po skončení lhůty pro podání nabídek, v souladu s ustanoveními § 40 ZZVZ.

### 14 KRITÉRIA A ZPŮSOB HODNOCENÍ NABÍDEK

#### 14.1 Kritéria hodnocení

Hodnotícím kritériem je ekonomická výhodnost nabídky.

Kritérium ekonomické výhodnosti se skládá z nabídkové ceny bez DPH a zkušenosti s plněním předmětu veřejné zakázky.

#### 14.2 Způsob hodnocení nabídek

Nabídková cena bez DPH.....60%

Zkušenosti s předmětem VZ...40%

Kritérium pro hodnocení nabídkové ceny je nejnižší nabídková cena bez DPH. Cena bude hodnocena podle vzorce:

$$\frac{\text{nejnižší nabídková cena}}{\text{hodnocená nabídková cena}} * \text{váha kritéria}$$

Kritérium Zkušenosti s předmětem VZ je dále specifikováno:

| Druh subkritéria                                                           | Počet bodů za jednotlivé subkritérium | Maximální bodové ohodnocení | Váha |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|------|
| Praxe 10 let (jakýkoliv člen pracovního týmu)                              | Za každý rok navíc 0,5 bodu           | 5 bodů                      | 50 % |
| Složení pracovního týmu (počet osob splňující kvalifikaci dle subkritéria) | Za každou osobu s kvalifikací 1 bod   | 10 bodů                     | 50 % |



Jednotlivé subkritérium bude hodnoceno dle následujícího vzorce:

$$\frac{\text{počet bodů hodnocené nabídky}}{\text{počet bodů nejlépe hodnocené nabídky}} * \text{váha kritéria}$$

**Subkritérium praxe** - dodavatel si vybere jednoho libovolného člena týmu, který prokáže svým CV délku praxe v oboru.

**Subkritérium složení pracovního týmu** - dodavatel doloží seznam osob, které budou v pracovním týmu a které mají osvědčení o autorizaci či osvědčení o registraci v oboru architektura nebo územní plánování nebo všeobecnou autorizaci nebo oprávnění v dopravních stavbách nebo městském inženýrství nebo stavbách krajinného inženýrství nebo ÚSES nebo SEA.

## 15 POSKYTOVÁNÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

Zadávací dokumentace k této veřejné zakázce je uveřejněna na profilu zadavatele, <https://vzakazky.rumburk.cz>, nebo na základě písemné žádosti u kontaktních osob zadavatele:

- Ing. Dagmar Mertlová – vedoucí Odboru regionálního rozvoje a investic,  
tel.: + 420 356 233, email: [dagmar.mertlova@rumburk.cz](mailto:dagmar.mertlova@rumburk.cz)
- Marie Šurýová, DiS. – referent Odboru regionálního rozvoje a investic,  
tel.: + 420 356 222, email: [marie.suryova@rumburk.cz](mailto:marie.suryova@rumburk.cz)

V Rumburku dne 05.12.2016



Zadavatel

Jiří Pimpara , místostarosta města



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

## **16 PŘÍLOHY - NEDÍLNÁ SOUČÁST ZADÁVACÍ DOKUMENTACE:**

---

1. Krycí list
2. Závazný vzor Smlouvy o dílo
3. Vzorové dokumenty pro zpracování nabídky:
  - 3.1 Vzor čestného prohlášení dle § 74
  - 3.2 Vzor formuláře pro prokázání splnění kvalifikačních požadavků na reference
  - 3.3 Seznam poddodavatelů



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

Zadávací dokumentace veřejné zakázky „Územní plán Rumburk“  
Příloha č. 1 Krycí list

**Krycí list nabídky veřejné zakázky  
„Územní plán Rumburk“**

**ZADAVATEL:**

|                      |                                                                            |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Zadavatel:           | Město Rumburk                                                              |
| Sídlo:               | Třída 9. května 1366/48, 408 01 Rumburk                                    |
| IČ:                  | 002 61 688                                                                 |
| DIČ                  | CZ 00261602                                                                |
| Statutární zástupce: | Jiří Pimpara – místostarosta města                                         |
| Kontaktní osoby:     |                                                                            |
|                      | Ing. Dagmar Mertlová, vedoucí ORRI MěÚ Rumburk                             |
| Telefon/fax:         | +420 412 356 233, mob +420 725 712 737                                     |
| E-mail:              | <a href="mailto:dagmar.mertlova@rumburk.cz">dagmar.mertlova@rumburk.cz</a> |
|                      | Marie Šurýová, DiS., referent ORRI MěÚ Rumburk                             |
| Telefon/fax:         | +420 412 356 222                                                           |
| E-mail:              | <a href="mailto:marie.suryova@rumburk.cz">marie.suryova@rumburk.cz</a>     |

**UCHAZEČ:**

|                                                    |                                                                       |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Název společnosti / uchazeče:                      | HaskoningDHV Czech Republic, spol. s r. o. <sup>1</sup>               |
| Sídlo / místo podnikání:                           | Sokolovská 100/94, 186 00 Praha 8                                     |
| Právní forma:                                      | společnost s ručením omezeným                                         |
| Telefon:                                           | +420 236 080 550                                                      |
| Fax:                                               | +420 236 080 560                                                      |
| E-mail:                                            | <a href="mailto:dhvcr@rhdhv.com">dhvcr@rhdhv.com</a>                  |
| IČ:                                                | 45797170                                                              |
| DIČ:                                               | CZ45797170                                                            |
| Zapsán v obchodním rejstříku pod spisovou značkou: | C 11622 vedená u Městského soudu v Praze                              |
| Členové statutárního orgánu:                       | Ing. Radim Gill, jednatel                                             |
| Titul, jméno, příjmení, funkce                     |                                                                       |
| Osoba oprávněná jednat za uchazeče:                | Ing. Václav Starý, prokurista                                         |
| Titul, jméno, příjmení, funkce                     |                                                                       |
| Bankovní spojení, č. účtu:                         | ING Bank N.V., organizační složka, Praha 5 / č. účtu: 1000449603/3500 |
| Telefon/fax:                                       | +420 236 080 550 / +420 236 080 560                                   |
| E-mail:                                            | <a href="mailto:dhvcr@rhdhv.com">dhvcr@rhdhv.com</a>                  |
| Datová schránka                                    | 8sxycvi                                                               |



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

Zadávací dokumentace veřejné zakázky „Územní plán Rumburk“  
Příloha č. 1 Krycí list

### Nabídková cena

Uveďte podle požadavků zadávací dokumentace a v následujícím členění:

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Nabídková cena<br>dodávky |              |
| - bez DPH                 | 1.112.000 Kč |
| - sazba DPH               | 21 %         |
| - výše DPH                | 233.520 Kč   |
| - s DPH                   | 1.345.520 Kč |

### Jednotlivé části díla:

| Část díla                                                                               | Cena bez<br>DPH | DPH 21%    | Cena s<br>DPH |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| Zpracování doplňujících průzkumů a rozborů a analýza<br>současného stavu území          | 188 500 Kč      | 39 585 Kč  | 228 085 Kč    |
| Návrh Územního plánu Rumburk s případnými<br>variantami                                 | 550 000 Kč      | 115 500 Kč | 665 500 Kč    |
| Vyhodnocení vlivů Územního plánu Rumburk na<br>udržitelný rozvoj území                  | 70 000 Kč       | 14 700 Kč  | 84 700 Kč     |
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po společném<br>jednání (§ 51 stavebního zákona)   | 102 000 Kč      | 21 420 Kč  | 123 420 Kč    |
| Úprava návrhu Územního plánu Rumburk po veřejném<br>projednání (§ 53 stavebního zákona) | 162 500 Kč      | 34 125 Kč  | 196 625 Kč    |
| Územní plán                                                                             | 39 000 Kč       | 8 190 Kč   | 47 190 Kč     |

### Obsah nabídky:

| Dokument                                                           | Strany č: |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Krycí list                                                      |           |
| 2. Doklad prokazující oprávněnost osoby podepisující návrh smlouvy |           |
| 3. Čestné prohlášení o základní způsobilosti dle §74 ZZVZ          |           |
| 4. Doklady prokazující kvalifikaci                                 |           |
| 5. Prokázání splnění kvalifikačních požadavků na reference         |           |
| 6. Čestné prohlášení o poddodavatelích                             |           |
| 7. Závazný vzor smlouvy o dílo                                     |           |
| 8. Další dokumenty dle potřeby:                                    |           |
| a.                                                                 |           |
| b.                                                                 |           |

|               |  |
|---------------|--|
| Celkem stran: |  |
|---------------|--|



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

Zadávací dokumentace veřejné zakázky „Územní plán Rumburk“  
Příloha č. 1 Krycí list

Za uchazeče: Ing. Václav Starý, prokurista

Podpis:

**HaskoningDHV Czech Republic, spol. s r.o.**  
**Meteor Centre Office Park**  
Sokolovská 100/94, 186 00 Praha 8  
Tel.: 236 080 550, fax: 236 080 560  
IČ: 45797170 • DIČ: CZ45797170

V Praze

Dne : 22.12.2016